



Briuselis, 2025 m. spalio 14 d.
(OR. en)

14005/25

Tarpinstitucinė byla:
2025/0321 (NLE)

ENER 527
ENV 1016
RELEX 1294
COWEB 118
COEST 749

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2025 m. spalio 14 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2025) 636 final
Dalykas:	Pasiūlymas TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Energijos bendrijos ministrų taryboje, dėl Energijos bendrijos sutarties dalinių pakeitimų, kuriais siekiama atnaujinti ir išplėsti Sutarties taikymo sritį, kad būtų įtraukta Sąjungos aplinkos teisės raida

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2025) 636 final.

Priedama: COM(2025) 636 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2025 10 14
COM(2025) 636 final

2025/0321 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Energijos bendrijos ministrų taryboje, dėl Energijos bendrijos sutarties dalinių pakeitimų, kuriais siekiama atnaujinti ir išplėsti Sutarties taikymo sritį, kad būtų įtraukta Sąjungos aplinkos teisės raida

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis Tarybos sprendimo pasiūlymas yra susijęs su pasiūlymu, kuris turi būti pateiktas Sąjungos vardu ir patvirtintas Sąjungos balsavimu Energijos bendrijos ministrų taryboje, dėl numatomo Energijos bendrijos sutarties dalinio pakeitimo, siekiant atnaujinti ir išplėsti tos sutarties taikymo sritį, atsižvelgiant į Sąjungos aplinkos teisės raidą.

Aplinkos *acquis communautaire*, susijęs su šiuo pasiūlymu, yra: Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos¹, Tarybos direktyva, 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos², Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus³, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/118/EB dėl požeminio vandens apsaugos nuo taršos ir jo būklės blogėjimo⁴, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/105/EB dėl aplinkos kokybės standartų vandens politikos srityje⁵ ir Komisijos direktyva 2009/90/EB, kuria nustatomos vandens cheminės analizės ir vandens būklės stebėsenos techninės specifikacijos⁶.

Poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu, numatoma pateikti Energijos bendrijos ministrų taryboje, kad šis organas ją priimtų 2025 m. gruodžio 18 d. Vienoje (Austrija) įvyksiančiame posėdyje. Dieną iki to susitikimo, 2025 m. gruodžio 17 d., Vienoje taip pat susitiks Energijos bendrijos nuolatinė aukšto lygio grupė (toliau – Nuolatinė aukšto lygio grupė), kad aptartų ir patvirtintų Ministrų taryboje numatytus priimti punktus

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Energijos bendrijos sutartis

Energijos bendrijos sutartimi (toliau – Energijos bendrijos sutartis arba Sutartis)⁷ siekiama sukurti stabilią reguliavimo ir rinkos sistemą ir bendrą tinklais perduodamos energijos prekybos reguliavimo erdvę įgyvendinant sutartas ES energetikos *acquis communautaire* dalis sutarties šalyse, kurios nėra ES valstybės narės. Energijos bendrijos sutartis įsigaliojo 2006 m. liepos 1 d. Europos Sąjunga yra viena iš Energijos bendrijos sutarties⁸ šalių. Devynios

¹ 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos (OL L 20, 2010 1 26, p. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj>).

² 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, 1992 7 22, p. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

³ 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus, (OL L 327, 2000 12 22, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj>).

⁴ 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/118/EB dėl požeminio vandens apsaugos nuo taršos ir jo būklės blogėjimo (OL L 372, 2006 12 27, p. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2006/118/oj>).

⁵ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/105/EB dėl aplinkos kokybės standartų vandens politikos srityje, iš dalies keičianti ir panaikinanti Tarybos direktyvas 82/176/EEB, 83/513/EEB, 84/156/EEB, 84/491/EEB, 86/280/EEB ir iš dalies keičianti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB (OL L 348, 2008 12 24, p. 84, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/105/oj>).

⁶ 2009 m. liepos 31 d. Komisijos direktyva 2009/90/EB, kuria pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB nustatomos vandens cheminės analizės ir vandens būklės stebėsenos techninės specifikacijos (OL L 201, 2009 8 1, p. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/90/oj>).

⁷ OL L 198, 2006 7 20, p. 18.

⁸ OL L 198, 2006 7 20, p. 15.

Energijos bendrijos šalys, kurios nėra ES valstybės narės, toje sutartyje vadinamos susitariančiosiomis šalimis.

Vienas iš Energijos bendrijos sutarties tikslų – „pagerinti aplinkos padėtį Tinklų energijos ir su ja susijusios energijos veiksmingumo, atsinaujinančių energijos šaltinių tausojo, atžvilgiu bei nustatyti prekybos energija taisyklės vienoje bendroje reguliavimo erdvėje“ (Energetikos bendrijos sutarties 2 straipsnio 1 dalies d punktas).

Energetikos bendrijos sutarties 12 straipsnyje reikalaujama, kad visos susitariančiosios šalys įgyvendintų aplinkos *acquis communautaire* pagal tų priemonių įgyvendinimo tvarkaraštį, nustatytą Sutarties II priede. Sutarties 16 straipsnyje pateikiamas aplinkos *acquis communautaire* sąrašas Sutarties tikslais;

Energijos bendrijos sutarties 25 straipsnyje nustatyta, kad Energijos bendrija gali imtis priemonių, kad įgyvendintų II antraštinėje dalyje nustatytus *acquis communautaire* dalinius pakeitimus, atsižvelgdama į Europos Sąjungos teisės raidą. Energijos bendrijos sutarties 79 straipsnyje nustatyta, kad Europos Komisijai pasiūlius, Ministrų taryba, Nuolatinė aukšto lygio grupė ir Reguliavimo valdyba imasi priemonių pagal II antraštinę dalį. Pagal Energijos bendrijos sutarties 81 ir 82 straipsnius tokių priemonių imamasi balsų dauguma, kiekvienai susitariančiajai šaliai turint po vieną balsą. Sutarties 100 straipsnyje numatyta, *inter alia*, kad sprendimus dėl I–VII antraštinių dalių nuostatų dalinių pakeitimų vienbalsiai priima Energijos bendrijos sutarties nariai.

2.2. Ministrų taryba ir Nuolatinė aukšto lygio grupė

Ministrų taryba užtikrina, kad būtų pasiekti Energijos bendrijos sutartyje nustatyti tikslai. Ją sudaro po vieną kiekvienos susitariančiosios šalies atstovą ir du ES atstovai. Pagal Energijos bendrijos sutarties 47 straipsnį, ji nustato bendras politikos gaires, imasi priemonių (priima sprendimus arba rekomendacijas) ir priima procedūrinius aktus. Kiekviena sutarties šalis turi po vieną balsą, o Ministrų taryba veikia pagal skirtingas balsavimo taisykles, priklausomai nuo svarstomo dalyko. ES yra viena iš dešimties sutarties šalių ir, kai taikoma bei priklausomai nuo konkretaus svarstomo dalyko, turi vieną balsą. Pagal Energijos bendrijos sutarties 78 straipsnį, Ministrų taryba gali veikti tik jei joje atstovaujama dviem trečdaliams šalių. Atiduotais balsais nelaikomi balsuojant susilaikiusiųjų balsai.

Nuolatinė aukšto lygio grupė yra Ministrų tarybai pavaldus organas. Pagal Energijos bendrijos sutarties 53 straipsnio a punktą, ji organizuoja Ministrų tarybos darbą, be kita ko, rengia jos darbotvarkę ir aktus, kuriuos Ministrų tarybai reikia priimti. Nuolatinę aukšto lygio grupę sudaro po vieną kiekvienos susitariančiosios šalies atstovą ir du ES atstovai. ES turi vieną balsą. Pagal Energijos bendrijos sutarties 78 straipsnį, Nuolatinė aukšto lygio grupė gali veikti tik jei joje atstovaujama dviem trečdaliams šalių. Atiduotais balsais nelaikomi balsuojant susilaikiusiųjų balsai.

2.3. Numatomas Ministrų tarybos aktas

Siūlomo sprendimo pagal SESV 192 straipsnio 1 dalį kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi tikslas – Sąjungos vardu Energijos bendrijos ministrų tarybai pasiūlyti Energijos bendrijos sutarties dalinius pakeitimus, siekiant atnaujinti ir išplėsti Sutarties taikymo sritį, kad ji apimtų Sąjungos aplinkos teisės raidą, taip pat balsuoti dėl šio pasiūlymo Sąjungos vardu.

Šis pasiūlymas dėl sprendimo yra susijęs su pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl toliau nurodyto numatomo Ministrų tarybos akto, kuriuo siekiama atnaujinti ir išplėsti Energijos bendrijos sutarties taikymo sritį, kad ji apimtų Sąjungos aplinkos teisės

raidą: „Energijos bendrijos ministrų tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiama Energijos bendrijos sutartis, į jos teisinę sistemą įtraukiant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos, Tarybos direktyvą 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB, nustatančią Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus, kartu su jos atskiromis direktyvomis: Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/118/EB dėl požeminio vandens apsaugos nuo taršos ir jo būklės blogėjimo, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/105/EB dėl aplinkos kokybės standartų vandens politikos srityje ir Komisijos direktyva 2009/90/EB, kuria nustatomos vandens cheminės analizės ir vandens būklės stebėsenos techninės specifikacijos.“

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Į Energijos bendrijos sutartį įtraukusi naujus aplinkos teisės aktus, Europos Sąjunga dalį savo aplinkos politikos taikys ir Energijos bendrijos susitariančiosioms šalims. Tai bus naudinga susitariančiųjų šalių ekonomikai, aplinkai ir visuomenei. Be to, jų įtraukimas taip pat palengvins susitariančiųjų šalių pasirengimą stojimo deryboms dėl klausimų, susijusių su *acquis communautaire* 27 skyriumi „Aplinka ir klimato kaita“.

2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos numatytos priemonės visų rūšių natūraliai paplitusių laukinių paukščių populiacijoms išlaikyti. Tokios priemonės gali apimti buveinių palaikymą ir (arba) atkūrimą šioms paukščių populiacijoms išlaikyti.

1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvoje 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos nustatytas struktūrinis poveikio aplinkai vertinimo ir švelninimo metodas, užtikrinantis, kad atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektai būtų rengiami laikantis biologinės įvairovės tikslų.

2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatančia Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus, 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/118/EB dėl požeminio vandens apsaugos nuo taršos ir jo būklės blogėjimo, 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/105/EB dėl aplinkos kokybės standartų vandens politikos srityje ir 2009 m. liepos 31 d. Komisijos direktyva 2009/90/EB, kuria nustatomos vandens būklės cheminės analizės ir stebėsenos techninės specifikacijos, įpareigojama išsamiai įvertinti galimą poveikį vandens ekosistemoms, padedant nustatyti ir sušvelninti bet kokią neigiamą poveikį vandens buveinėms ir biologinei įvairovei.

Įtraukdamos Buveinių direktyvą, Paukščių direktyvą ir Vandens pagrindų direktyvą su jos atskiromis direktyvomis, Energijos bendrijos sutarties šalys gali užtikrinti, kad atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektai, įskaitant hidroenergijos, būtų rengiami ir įgyvendinami taip, kad būtų apsaugoti tiek vandens ištekliai, tiek biologinė įvairovė. Šios papildomos direktyvos taip pat yra glaudžiai susijusios su Poveikio aplinkai vertinimo ir Strateginio poveikio aplinkai vertinimo direktyvomis, kurios jau yra Energijos bendrijos sutarties aplinkos *acquis communautaire* dalis ir kuriomis užtikrinamas visapusiškas požiūris į poveikio aplinkai vertinimus. Šių papildomų direktyvų įtraukimas taip pat bus naudingas įgyvendinant Direktyvą (ES) 2023/2413 (Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyva III (peržiūrėta Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyva)), ypač atsižvelgiant į galimų spartinimo zonų kūrimą.

Numatomas aktas taps privalomas susitariančiosioms šalims pagal Energijos bendrijos sutarties 25, 79 straipsnius ir 100 straipsnio i punktą per Energijos bendrijos ministrų tarybos sprendimo prieduose nustatytus terminus. Siūlomi daliniai pakeitimai būtų glaudžiai susiję su Energijos bendrijos sutarties 16 straipsnyje nurodytu aplinkos *acquis communautaire*.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

SESV 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais nustatomos „pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“⁹.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Aktai, kuriuos turi priimti Ministrų taryba ir Energijos bendrijos reguliavimo valdyba, yra teisinę galią turintys aktai. Numatomi aktai bus privalomi pagal tarptautinę teisę, nes Energijos bendrijos sutarties 76 straipsnyje nustatyta, kad sprendimas yra teisiškai privalomas tiems, kuriems jis skirtas.

Numatomu aktu Energijos bendrijos sutarties institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

4.2.3. Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su aplinka.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 192 straipsnio 1 dalis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 192 straipsnio 1 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

9

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Energijos bendrijos ministrų taryboje, dėl Energijos bendrijos sutarties dalinių pakeitimų, kuriais siekiama atnaujinti ir išplėsti Sutarties taikymo sritį, kad būtų įtraukta Sąjungos aplinkos teisės raida

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 192 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2005 m. spalio mėn. Atėnuose pasirašyta Energijos bendrijos sutartis įsigaliojo 2006 m. liepos mėn. Šiuo metu Energijos bendriją sudaro Sąjunga (atstovaujama Komisijos) ir 9 kaimyninės šalys¹⁰;
- (2) Energijos bendrijos sutarties 12 straipsnyje reikalaujama, kad visos susitariančiosios šalys įgyvendintų aplinkos *acquis communautaire* pagal tų priemonių įgyvendinimo tvarkaraštį, nustatytą tos sutarties II priede;
- (3) Energijos bendrijos sutarties 16 straipsnyje pateiktas aplinkos *acquis communautaire*, kuriam ta sutartis taikoma, sudarančių teisės aktų sąrašas;
- (4) Energijos bendrijos sutarties 24 ir 25 straipsniuose numatytos priemonės, susijusios su aplinkos *acquis communautaire* pritaikymu ir raida;
- (5) Sutarties 79 straipsnyje nustatyta, kad Europos Komisijai pasiūlius, Ministrų taryba, Nuolatinė aukšto lygio grupė ir Reguliavimo valdyba imasi priemonių pagal II antraštinę dalį. Pagal Sutarties 81 ir 82 straipsnius tokių priemonių imamasi balsų dauguma, kiekvienai susitariančiajai šaliai turint po vieną balsą;
- (6) Sutarties 100 straipsnyje numatyta, *inter alia*, kad sprendimus dėl I–VII antraštinių dalių nuostatų dalinių pakeitimų vienbalsiai priima Energijos bendrijos sutarties nariai;
- (7) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos¹¹, Tarybos direktyva, 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos¹², Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus¹³, kartu su Europos

¹⁰ Albanija, Bosnija ir Hercegovina, Kosovas*, Šiaurės Makedonija, Sakartvelas, Moldova, Juodkalnija, Serbija ir Ukraina.

¹¹ 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos (OL L 20, 2010 1 26, p. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj>).

¹² 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, 1992 7 22, p. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

¹³ 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus, (OL L 327, 2000 12 22, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj>).

Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/118/EB dėl požeminio vandens apsaugos nuo taršos ir jo būklės blogėjimo¹⁴, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/105/EB dėl aplinkos kokybės standartų vandens politikos srityje¹⁵ ir Komisijos direktyva 2009/90/EB, kuria nustatomos vandens cheminės analizės ir vandens būklės stebėsenos techninės specifikacijos¹⁶, į Energijos bendrijos sutarties 16 straipsnį dar neįtrauktos. Todėl susitariančiosios šalys tų direktyvų nuostatų įgyvendinti kol kas neprivalo. Todėl siūlomų dalinių pakeitimų tikslas – išplėsti Sąjungos aplinkos teisę pagal Energijos bendrijos sutarties taikymo sritį, įtraukiant tas direktyvas;

- (8) siekiant užtikrinti teisingą energetikos pertvarką, kuri užtikrintų papildomą naudą biologinei įvairovei ir padėtų išvengti laukinių paukščių rūšių išsaugojimo būklės blogėjimo, būtina iš dalies pakeisti Energijos bendrijos sutarties 16 straipsnį atnaujinant nuorodą į Tarybos direktyvos 79/409/EEB 4 straipsnio 2 dalį ir įtraukiant Direktyvą 2009/147/EB į aplinkos *acquis communautaire* sąrašą Energijos bendrijos sutarties tikslais;
- (9) Direktyva 92/43/EEB numato struktūrinį požiūrį į energetikos projektų, kuriems taikoma Energijos bendrijos sutartis, poveikio aplinkai, susijusio su biologine įvairove, vertinimą ir švelninimą ir kartu su Direktyva 2009/147/EB yra pagrindinė Sąjungos teisės teisinė priemonė tarptautiniams Sąjungos įsipareigojimams, prisiimtiems pagal Berno konvenciją dėl Europos laukinės gamtos ir gamtinės aplinkos apsaugos, įgyvendinti;
- (10) atsižvelgiant į poreikį numatyti išsamius energetikos projektų, kuriems taikoma Energijos bendrijos sutartis, galimo poveikio vandens ekosistemoms vertinimus, susitariančiosios šalys turi užtikrinti, kad visa su Tinklų energija susijusi veikla būtų parengta ir vykdoma taip, kad būtų užtikrinta atitiktis Direktyvai 2000/60/EB, visų pirma jos 4 straipsniui, kuriame nustatyti pagrindiniai tos direktyvos tikslai, nustatant, kad valstybės narės turi įgyvendinti priemones, būtinas siekiant užkirsti kelią vandens telkinių būklės blogėjimui, ir imtis priemonių gerai vandens būklei pasiekti, nedarant poveikio tam tikriems laiko apribojimams ir kitoms išimtims. Todėl Komisija Sąjungos vardu turėtų pasiūlyti iš dalies pakeisti Energijos bendrijos sutartį, kaip išdėstyta šiame sprendime (diskusijos gali vykti be sprendimo pagal 218 straipsnio 9 dalį), ir balsuoti už tą pasiūlymą 2025 m. gruodžio 18 d. numatytame Ministrų tarybos posėdyje,

¹⁴ 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/118/EB dėl požeminio vandens apsaugos nuo taršos ir jo būklės blogėjimo (OL L 372, 2006 12 27, p. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2006/118/oj>).

¹⁵ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/105/EB dėl aplinkos kokybės standartų vandens politikos srityje, iš dalies keičianti ir panaikinanti Tarybos direktyvas 82/176/EEB, 83/513/EEB, 84/156/EEB, 84/491/EEB, 86/280/EEB ir iš dalies keičianti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB (OL L 348, 2008 12 24, p. 84, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/105/oj>).

¹⁶ 2009 m. liepos 31 d. Komisijos direktyva 2009/90/EB, kuria pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB nustatomos vandens cheminės analizės ir vandens būklės stebėsenos techninės specifikacijos (OL L 201, 2009 8 1, p. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/90/oj>).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Komisija įgaliojama Energijos bendrijos ministrų tarybai pateikti į šio sprendimo I, II ir III priedus įtrauktą pasiūlymą atitinkamai iš dalies pakeisti Energijos bendrijos sutartį, siekiant atnaujinti ir išplėsti Sutarties taikymo sritį, atsižvelgiant į Sąjungos aplinkos teisės raidą.

2 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 2025 m. gruodžio 18 d. Energijos bendrijos ministrų tarybos posėdyje, yra pritarti į I, II ir III priedus įtraukto pasiūlymo dėl Energijos bendrijos sutarties dalinių pakeitimų priėmimui.

3 straipsnis

Neesminiams šio sprendimo pakeitimams Sąjungos atstovai Energijos bendrijos Ministrų taryboje gali pritarti be papildomo Tarybos sprendimo.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė*